

Gebrauchsanweisung / Mode d'emploi / Istruzioni per l'uso / Instrucciones de uso / Gebruiksaanwijzing / Användarmanual / Návod k použití / Návod na použitie / Használati útmutató / Инструкция за употреба / Instrucțiuni de utilizare / Instrukcja użytkowania

1. Produktname/ Nom du produit/ Nombre del producto/ Nome del prodotto / Productnaam / Produktnamn/ Nazwa Produktu/ Název produktu / Názov produktu / Terméknév / Numele produsului / Име на продукта
Weidenzaun Clôture en osier / Cerca de mimbre / Recinzione in vimini / Wilgenhek / Płot wiklinowy / Proutěný plot / Prútený plot / Vesszőkerítés / Gard din nuiele / Плетена ограда от върбови клони

2. Modell / Modèle / Modelo / Modello / Model / Modell / модел
560

EAN

| | | | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 731683290456 | 4260575628634 | 613165910550 | 6057179217306 | 4260575628702 | 731683290319 | 4260575628788 | 4260575628801 |
| 4260575626999 | 6057179217276 | 731683290463 | 6131659105670 | 613165910147 | 4260575628719 | 6057179217351 | 731683290807 |
| 4260575620539 | 4260575626968 | 6057179217283 | 6057179217238 | 4260575628641 | 613165910789 | 4260575628726 | 6057179217368 |
| 6057179217375 | 7316832904182 | 4260575627521 | 731683290272 | 6057179217245 | 4260575628658 | 7316832902898 | 4260575628733 |
| 731683289351 | 6057179217382 | 4260575627699 | 4260575627941 | 731683290265 | 731683290203 | 4260575628665 | 6057179217313 |
| 731683290821 | 731683289306 | 731683290791 | 4260575627095 | 4260575627620 | 4260575628597 | 7316832902416 | 4260575628672 |
| 6057179217320 | 6057179217337 | 4260575628740 | 731683289313 | 4260575627033 | 4260575627101 | 4260575628603 | 731683290432 |
| 4260575628689 | 7316832893202 | 6057179217344 | 4260575628757 | 6057179218099 | 4260575627606 | 4260575627040 | 4260575628610 |
| 6057179217252 | 731683290449 | 7316832892830 | 731683291026 | 4260575628764 | 7316832904014 | 4260575627613 | 4260575627637 |
| 4260575628627 | 6057179217269 | 6057179217290 | 4260575628696 | 731683289290 | 4260575628771 | 4260575628795 | 4260575627569 |
| 4260575627705 | 4260575627576 | 4260575627538 | 4260575627057 | 4260575627972 | 4260575626975 | 4260575627651 | 4260575627668 |
| 4260575627026 | 4260575627514 | 4260575627002 | 4260575627682 | 4260575627064 | 4260575627583 | 4260575627545 | 4260575627071 |
| 4260575627675 | 4260575626982 | 4260575627088 | 4260575627132 | 4260575627958 | 4260575627965 | 4260575627019 | 4260575627118 |
| 4260575627125 | 4260575627590 | 4260575627552 | 4260575627989 | 4260575627934 | | | |

3. Gebrauchsanweisung/ Mode d'emploi/ Instrucciones de uso / Istruzioni per l'uso/ Gebruiksaanwijzing/ Användarmanual

DE: Produktbeschreibung: Dieser kleine geflochtene Weidenzaun ist ein natürliches Gartenprodukt, das zur Dekoration und leichten Abgrenzung von Beeten oder Gartenbereichen dient. Er ist in verschiedenen Größen erhältlich und besteht aus umweltfreundlichen Materialien.

Lieferumfang: Geflochtener Weidenzaun in der bestellten Größe, **Wichtige Sicherheitshinweise:** Tragen Sie während der gesamten Handhabung stets geeignete Arbeitshandschuhe, Verwenden Sie festes Schuhwerk bei der Aufstellung und Pflege des Zauns. Halten Sie Kinder und Haustiere während der Platzierung vom Arbeitsbereich fern. **Aufstellung des Zauns Standortwahl** Wählen Sie den gewünschten Platz für Ihren Weidenzaun aus. Stellen Sie sicher, dass der Untergrund eben und frei von Hindernissen ist. **Vorbereitung des Bodens** Entfernen Sie Unkraut, Steine und andere störende Elemente. Eben Sie den Boden gegebenenfalls leicht ein. **Platzierung des Zauns** Packen Sie den Zaun vorsichtig aus. Stellen Sie den Zaun auf dem gewünschten Platz an. Achten Sie darauf, dass er gerade und stabil steht. **Ausrichtung** Richten Sie den Zaun so aus, dass er der gewünschten Linie folgt. Verwenden Sie bei Bedarf eine Schnur als Orientierungshilfe. **Stabilisierung** Drücken Sie die unteren Enden des Zauns vorsichtig in den Boden. Bei weichem Untergrund können Sie einen Gummihammer verwenden, um die Zaunelemente sanft einzuklopfen. **Überprüfung** Kontrollieren Sie, ob der Zaun stabil und sicher steht. Stellen Sie sicher, dass keine Teile des Zauns hervorstehen oder eine Stolpergefahr darstellen. **Pflege und Wartung** Überprüfen Sie den Zaun regelmäßig auf Stabilität. Reinigen Sie ihn bei Bedarf vorsichtig mit einem feuchten Tuch. Behandeln Sie den Zaun jährlich mit einem geeigneten Holzschutzmittel. **Warnhinweise** Der Zaun ist nicht als Kletterhilfe oder Stütze geeignet. Ersetzen Sie den Zaun bei Beschädigungen oder scharfen Kanten. Bei Fragen oder Problemen kontaktieren Sie bitte den Hersteller oder Händler.

FR: Description du Produit: Cette petite clôture en osier tressé est un produit de jardin naturel, utilisé pour la décoration et la délimitation légère des parterres ou des zones de jardin. Elle est disponible en différentes tailles et fabriquée à partir de matériaux respectueux de l'environnement. La livraison comprend la clôture en osier tressé dans la taille commandée. Pour votre sécurité, portez toujours des gants de travail appropriés pendant toute la manipulation et utilisez des chaussures solides lors de l'installation et de l'entretien de la clôture. Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail pendant l'installation. Pour installer la clôture, choisissez l'emplacement souhaité en vous assurant que le sol est plat et libre d'obstacles. Préparez le sol en enlevant les mauvaises herbes, les pierres et autres éléments gênants, et nivelez légèrement si nécessaire. Déballez soigneusement la clôture, placez-la à l'endroit souhaité en vous assurant qu'elle est droite et stable. Alignez-la pour qu'elle suive la ligne souhaitée, en utilisant une corde comme guide si nécessaire. Pour la stabiliser, enfoncez doucement les extrémités inférieures dans le sol, en utilisant un maillet en caoutchouc sur sol mou si besoin. Vérifiez que la clôture est stable, sûre et qu'aucune partie ne présente un risque de trébuchement. Pour l'entretien, vérifiez régulièrement sa stabilité, nettoyez-la délicatement avec un chiffon humide si nécessaire et traitez-la annuellement avec un produit de protection du bois approprié. Attention, la clôture n'est pas conçue pour grimper ou comme support. Remplacez-la en cas de dommages ou de bords tranchants. Pour toute question ou problème, contactez le fabricant ou le revendeur.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de

ES: Esta pequeña valla de mimbre trenzado es un producto de jardín natural, utilizado para la decoración y la delimitación ligera de parterres o áreas de jardín. Está disponible en varios tamaños y está fabricada con materiales respetuosos con el medio ambiente. El contenido de la entrega incluye la valla de mimbre trenzado en el tamaño pedido. Como instrucciones de seguridad importantes, use siempre guantes de trabajo adecuados durante toda la manipulación y calzado resistente al instalar y mantener la valla. Mantenga a los niños y mascotas alejados del área de trabajo durante la instalación. Para instalar la valla, elija el lugar deseado asegurándose de que el suelo esté nivelado y libre de obstáculos. Prepare el suelo eliminando las malas hierbas, piedras y otros elementos molestos, y nivele ligeramente si es necesario. Desembale cuidadosamente la valla, colóquela en el lugar deseado asegurándose de que esté recta y estable. Alinéela para que siga la línea deseada, usando una cuerda como guía si es necesario. Para estabilizarla, presione suavemente los extremos inferiores en el suelo, pudiendo usar un mazo de goma en suelo blando. Verifique que la valla esté estable, segura y que ninguna parte sobresalga o presente un riesgo de tropiezo. Para el mantenimiento, verifique regularmente su estabilidad, límpiela cuidadosamente con un paño húmedo si es necesario y trátela anualmente con un producto protector de madera adecuado. Advertencia: la valla no está diseñada para trepar o como soporte. Reemplácela en caso de daños o bordes afilados. Para cualquier pregunta o problema, contacte al fabricante o distribuidor.

IT: Questa piccola recinzione in vimini intrecciato è un prodotto da giardino naturale, utilizzato per la decorazione e la delimitazione leggera di aiuole o aree del giardino. È disponibile in diverse dimensioni ed è realizzata con materiali ecologici. Il contenuto della consegna include la recinzione in vimini intrecciato nella dimensione ordinata. Come importanti istruzioni di sicurezza, indossare sempre guanti da lavoro adeguati durante tutta la manipolazione e utilizzare calzature robuste durante l'installazione e la manutenzione della recinzione. Tenere bambini e animali domestici lontani dall'area di lavoro durante l'installazione. Per installare la recinzione, scegliere il luogo desiderato assicurandosi che il terreno sia livellato e privo di ostacoli. Preparare il terreno rimuovendo erbacce, pietre e altri elementi di disturbo, e livellare leggermente se necessario. Disimballare con cura la recinzione, posizionarla nel luogo desiderato assicurandosi che sia dritta e stabile. Allinearla in modo che segua la linea desiderata, utilizzando una corda come guida se necessario. Per stabilizzarla, premere delicatamente le estremità inferiori nel terreno, potendo utilizzare un martello di gomma su terreno morbido. Controllare che la recinzione sia stabile, sicura e che nessuna parte sporga o presenti un rischio di inciampo. Per la manutenzione, controllare regolarmente la sua stabilità, pulirla delicatamente con un panno umido se necessario e trattarla annualmente con un prodotto protettivo per legno adeguato. Avvertenza: la recinzione non è progettata per arrampicarsi o come supporto. Sostituirla in caso di danni o bordi taglienti. Per qualsiasi domanda o problema, contattare il produttore o il rivenditore.

NL: Dit kleine hekwerk van gevlochten wilgentenen is een natuurlijk tuinproduct, gebruikt voor decoratie en lichte afbakening van bloembedden of tuingebieden. Het is verkrijgbaar in verschillende maten en gemaakt van milieuvriendelijke materialen. De levering omvat het gevlochten wilgenhekwerk in de bestelde maat. Belangrijke veiligheidsinstructies: draag altijd geschikte werkhandschoenen tijdens de hele hantering en gebruik stevige schoenen tijdens de installatie en het onderhoud van het hekwerk. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied tijdens de installatie. Om het hekwerk te installeren, kiest u de gewenste locatie en zorgt u ervoor dat de grond vlak en vrij van obstakels is. Bereid de grond voor door onkruid, stenen en andere storende elementen te verwijderen en indien nodig lichtjes te egaliseren. Pak het hekwerk voorzichtig uit, plaats het op de gewenste plek en zorg ervoor dat het recht en stabiel staat. Lijn het uit zodat het de gewenste lijn volgt, gebruik indien nodig een touw als leidraad. Om het te stabiliseren, drukt u voorzichtig de onderste uiteinden in de grond; op zachte grond kunt u een rubberen hamer gebruiken. Controleer of het hekwerk stabiel en veilig is en dat er geen delen uitsteken of een struikelgevaar vormen. Voor onderhoud controleert u regelmatig de stabiliteit, reinigt u het voorzichtig met een vochtige doek indien nodig en behandelt u het jaarlijks met een geschikt houtbeschermingsmiddel. Waarschuwing: het hekwerk is niet ontworpen om op te klimmen of als ondersteuning te gebruiken. Vervang het bij schade of scherpe randen. Voor vragen of problemen kunt u contact opnemen met de fabrikant of leverancier.

PL: Ten mały płot z wikliny plecionej to naturalny produkt ogrodowy, używany do dekoracji i lekkiego wytyczania rabat kwiatowych lub obszarów ogrodowych. Jest dostępny w różnych rozmiarach i wykonany z materiałów przyjaznych dla środowiska. W skład dostawy wchodzi płot z wikliny plecionej w zamówionym rozmiarze. Ważne instrukcje bezpieczeństwa: zawsze noś odpowiednie rękawice robocze podczas całej obsługi i używaj solidnego obuwia podczas instalacji i konserwacji płotu. Trzymaj dzieci i zwierzęta domowe z dala od miejsca pracy podczas instalacji. Aby zainstalować płot, wybierz pożądane miejsce, upewniając się, że teren jest wyrównany i wolny od przeszkód. Przygotuj teren poprzez usunięcie chwastów, kamieni i innych przeszkadzających elementów oraz, jeśli to konieczne, lekko wyrównaj powierzchnię. Ostrożnie rozpakuj płot, umieść go w wybranym miejscu i upewnij się, że jest prosty i stabilny. Wyrównaj go tak, aby podążał za pożądaną linią; jeśli to konieczne, użyj sznurka jako przewodnika. Aby go ustabilizować, delikatnie wciśnij dolne końce w ziemię; na miękkim podłożu możesz użyć gumowego młotka. Sprawdź, czy płot jest stabilny i bezpieczny oraz czy żadna część nie wystaje ani nie stanowi zagrożenia potknięcia się. W celu konserwacji regularnie sprawdzaj stabilność płotu, w razie potrzeby delikatnie czyść go wilgotną szmatką oraz co roku traktuj odpowiednim środkiem ochronnym do drewna. Ostrzeżenie: płot nie jest przeznaczony do wspinania się ani jako podpora. Wymień go w przypadku uszkodzeń lub ostrych krawędzi. W razie pytań lub problemów skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą.

CZ: Tento malý plot z pleteného proutí je přírodní zahradní produkt používaný k dekoraci a lehkému ohraničení záhonů nebo zahradních ploch. Je dostupný v různých velikostech a vyrobený z ekologických materiálů. Obsah dodávky zahrnuje plot z pleteného proutí v objednané velikosti. Důležité bezpečnostní pokyny: během manipulace vždy noste vhodné pracovní rukavice a při instalaci a údržbě plotu používejte pevnou obuv. Během instalace držte děti a domácí zvířata mimo pracovní prostor. Pro instalaci plotu vyberte požadované místo a ujistěte se, že je povrch rovný a bez překážek. Připravte povrch odstraněním plevele, kamenů a dalších rušivých prvků a v případě potřeby jej lehce vyrovnejte. Opatrně rozbalte plot, umístěte jej na požadované místo a ujistěte se, že je rovný a stabilní. Vyrovnejte jej tak, aby sledoval požadovanou linii; pokud je to nutné, použijte jako vodítko provázek. Pro stabilizaci jemně zatlačte spodní konce do země; na měkkém povrchu můžete použít gumovou paliči. Zkontrolujte, zda je plot stabilní a bezpečný a zda žádná část nevyčnívá ani nepředstavuje riziko zakopnutí. Pro údržbu pravidelně kontrolujte stabilitu plotu, v případě potřeby jej jemně čistěte vlhkým hadříkem a každoročně ošetřujte vhodným ochranným prostředkem na dřevo. Upozornění: plot není určen k lezení ani jako opora. Vyměňte jej v případě poškození nebo ostrých hran. V případě dotazů nebo problémů kontaktujte výrobce nebo prodejce.

SK: Tento malý plot z pleteného prútia je prírodný záhradný produkt používaný na dekoráciu a ľahké ohraničenie záhonov alebo záhradných plôch. Je dostupný v rôznych veľkostiach a vyrobený z ekologických materiálov. Obsah dodávky zahŕňa plot z pleteného prútia v objednanej veľkosti. Dôležité bezpečnostné pokyny: počas manipulácie vždy noste vhodné pracovné rukavice a pri inštalácii a údržbe plotu používajte pevnú obuv. Počas inštalácie držte deti a domáce zvieratá mimo pracovného priestoru. Pre inštaláciu plotu vyberte požadované miesto a uistite sa, že je povrch rovný a bez prekážok. Pripravte povrch odstránením buriny, kameňov a ďalších rušivých prvkov a v prípade potreby ho mierne vyrovnaj. Opatrne rozbalte plot, umiestnite ho na požadované miesto a uistite sa, že je rovný a stabilný. Vyrovnaj ho tak, aby sledoval požadovanú líniu; ak je to potrebné, použite ako vodítko špagát. Pre stabilizáciu jemne zatlačte spodné konce do zeme; na mäkkom povrchu môžete použiť gumové kladivo. Skontrolujte, či je plot stabilný a bezpečný a či žiadna časť nevyčníva ani nepredstavuje riziko zakopnutia. Pre údržbu pravidelne kontrolujte stabilitu plotu, v prípade potreby ho jemne čistite vlhkom handričkou a každoročne ošetrujte vhodným ochranným prostriedkom na drevo. Upozornenie: plot nie je určený na lezenie ani ako opora. Vymeňte ho v prípade poškodenia alebo ostrých hran. V prípade otázok alebo problémov kontaktujte výrobcu alebo predajcu.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de

HU: Ez a kis fonott vesszőkerítés egy természetes kerti termék, amelyet virágágyások vagy kerti területek díszítésére és könnyű elhatárolására használnak. Különböző méretekben kapható és környezetbarát anyagokból készül. A szállítmány tartalmazza a fonott vesszőkerítést a megrendelt méretben. Fontos biztonsági utasítások: a kezelés során mindig viseljen megfelelő munkakesztyűt, és a kerítés telepítése és karbantartása során használjon erős cipőt. A telepítés során tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a munkaterülettől. A kerítés telepítéséhez válassza ki a kívánt helyet, és győződjön meg arról, hogy a felület sima és akadálymentes. Készítse elő a felületet a gyomok, kövek és egyéb zavaró elemek eltávolításával, és szükség esetén enyhén egyengesse el. Óvatosan csomagolja ki a kerítést, helyezze a kívánt helyre, és győződjön meg arról, hogy egyenes és stabil. Igazítsa úgy, hogy kövesse a kívánt vonalat; ha szükséges, használjon zsinórt vezetőként. A stabilizáláshoz óvatosan nyomja a alsó végeket a földbe; puha talajon gumialapácsot használhat. Ellenőrizze, hogy a kerítés stabil és biztonságos-e, és hogy nincs-e kiálló része vagy botlásveszély. A karbantartáshoz rendszeresen ellenőrizze a kerítés stabilitását, szükség esetén óvatosan tisztítsa meg nedves ruhával, és évente kezelje megfelelő favédő szerrel. Figyelmeztetés: a kerítés nem alkalmas mászásra vagy támasztékként való használatra. Cserélje ki, ha sérült vagy éles szélei vannak. Kérdések vagy problémák esetén forduljon a gyártóhoz vagy az eladóhoz.

RO: Acest mic gard din nuiele împletite este un produs natural de grădină, utilizat pentru decorarea și delimitarea ușoară a straturilor de flori sau a zonelor de grădină. Este disponibil în diferite dimensiuni și fabricat din materiale ecologice. Conținutul livrării include gardul din nuiele împletite în dimensiunea comandată. Instrucțiuni importante de siguranță: purtați întotdeauna mănuși de lucru adecvate în timpul manipulării și utilizați încălțăminte solidă în timpul instalării și întreținerii gardului. În timpul instalării, țineți copiii și animalele de companie departe de zona de lucru. Pentru instalarea gardului, alegeți locul dorit și asigurați-vă că suprafața este plană și fără obstacole. Pregătiți suprafața îndepărtând buruienile, pietrele și alte elemente deranjante și, dacă este necesar, nivelați-o ușor. Despachetați cu grijă gardul, așezați-l în locul dorit și asigurați-vă că este drept și stabil. Aliniați-l astfel încât să urmeze linia dorită; dacă este necesar, folosiți o sfoară ca ghid. Pentru stabilizare, apăsați ușor capetele inferioare în pământ; pe suprafețe moi, puteți folosi un ciocan de cauciuc. Verificați dacă gardul este stabil și sigur și dacă nicio parte nu iese în afară sau nu prezintă risc de împiedicare. Pentru întreținere, verificați periodic stabilitatea gardului, curățați-l ușor cu o cârpă umedă dacă este necesar și tratați-l anual cu un produs adecvat de protecție a lemnului. Avertisment: gardul nu este destinat cățărării sau ca suport. Înlocuiți-l în caz de deteriorare sau margini ascuțite. Pentru întrebări sau probleme, contactați producătorul sau vânzătorul.

BG: Тази малка плетена ограда от върбови клони е естествен градински продукт, използван за декорация и леко разграничаване на цветни лехи или градински зони. Предлага се в различни размери и е изработена от екологични материали. Доставка включва плетената ограда в поръчания размер. Важни инструкции за безопасност: винаги носете подходящи работни ръкавици при работа с оградата и използвайте здрави обувки по време на монтажа и поддръжката ѝ. По време на монтажа дръжте децата и домашните любимци далеч от работната зона. За монтаж на оградата изберете желаното място и се уверете, че повърхността е равна и без препятствия. Подгответе повърхността, като отстраните плевели, камъни и други смущаващи елементи и, ако е необходимо, леко я изравнете. Внимателно разопаковайте оградата, поставете я на желаното място и се уверете, че е права и стабилна. Подравнете я така, че да следва желаната линия; ако е необходимо, използвайте връв като водач. За стабилизиране, внимателно натиснете долните краища в земята; на меки повърхности можете да използвате гумен чук. Проверете дали оградата е стабилна и сигурна и дали няма части, които стърчат или представляват риск от спъване. За поддръжка, редовно проверявайте стабилността на оградата, почиствайте я внимателно с влажна кърпа, ако е необходимо, и я третирайте ежегодно с подходящ продукт за защита на дървото. Предупреждение: оградата не е предназначена за катерене или като опора. Заменете я в случай на повреда или остри ръбове. За въпроси или проблеми се свържете с производителя или продавача.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de